

# زيارت امين الله

## Ziyarat Ameenallah

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا امِينَ اللَّهِ فِي اَرْضِهِ

Peace be upon you,  
O trustee of Allah on His lands

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا امِينَ اللّٰهِ فِي اَرْضِهِ

Peace be upon you, O  
trustee of Allah on His lands

وَحُجَّتَهُ عَلَىٰ عِبَادِهِ

and argument of Allah  
against His servants.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا امِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

Peace be upon you, O  
Commander of the Faithful.

اشْهَدُ اَنَّكَ جَاهَدْتَ فِي اللّٰهِ حَقَّ جِهَادِهِ

I bear witness that you strove for the  
sake of Allah as it ought to be striven,

وَعَمِلْتَ بِكِتَابِهِ

acted upon His Book,



وَأَتَّبَعْتَ سُنْنَ نَبِيِّهِ

and followed the instructions  
of His Prophet,

صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

peace of Allah be upon him  
and his Household,

حَتَّىٰ دَعَاكَ اللَّهُ إِلَىٰ جِوَارِهِ

until Allah called you to  
be in His vicinity.

فَقَبَضَكَ إِلَيْهِ بِأَخْتِيَارِهِ

So, He grasped you to  
Him by His will

وَالزَّمَ اَعْدَاءَكَ اَلْحُجَّةَ

and put your enemies  
under the claim

مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَجِ  
الْبَالِغَةِ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِهِ

although you have inclusive claims  
against all of His creatures.

اللَّهُمَّ فَاجْعَلْ نَفْسِي مُطْمَئِنَّةً بِقَدْرِكَ

O Allah, (please do) cause my soul to  
be fully tranquil with Your decrees,

رَاضِيَةً بِقَضَائِكَ

satisfied with Your acts,

مُؤَلَّعَةً بِذِكْرِكَ وَدُعَائِكَ

fond of mentioning and praying to You,

مُحِبَّةً لِمَنْ لَصِفْوَةِ أَوْلِيَائِكَ

bearing love for the choicest  
of Your intimate servants,



مَحْبُوبَةً فِي أَرْضِكَ وَسَمَائِكَ

beloved in Your lands and heavens,

صَابِرَةً عَلَى نُزُولِ بَلَائِكَ

steadfast against the affliction  
of Your tribulations,

شَاكِرَةً لِفَوَاضِلِ نِعْمَائِكَ

thankful for Your graceful bounties,

ذَاكِرَةً لِسَوَابِغِ آيَاتِكَ

always bearing in mind Your  
incessant gifts,

مُشْتَاقَةً إِلَى فَرَحَةِ لِقَائِكَ

longing for the gladness of  
meeting You,

مُتَزَوِّدَةً التَّقْوَىٰ لِيَوْمِ جَزَائِكَ

supplied with piety for the day  
of Your rewarding,

مُسْتَتِنَةً بِسُنَنِ أَوْلِيَائِكَ

pursuing the morals of Your  
intimate servants,

مُفَارِقَةً لِإِخْلَاقِ أَعْدَائِكَ

quitting the conducts of Your enemies,

مَشْغُولَةً عَنِ الدُّنْيَا بِحَمْدِكَ وَثَنَائِكَ

and distracted from this world  
by praising and thanking You.

اللَّهُمَّ إِنَّ قُلُوبَ الْمُخْبِتِينَ إِلَيْكَ وَالِهَةٌ

O Allah, the hearts of those humbling  
themselves to You are fascinated,



وَسُبُلَ الرَّآغِبِينَ إِلَيْكَ شَارِعَةً

the paths of those desiring for You are open,

وَأَعْلَامَ الْقَاصِدِينَ إِلَيْكَ وَاضِحَةً

the signs of those directing  
to You are evident,

وَأَفئِدَةَ الْعَارِفِينَ مِنْكَ فَازِعَةً

the hearts of those having recognition  
of You are resorting to You,

وَأَصْوَاتَ الدَّاعِينَ إِلَيْكَ صَاعِدَةً

the voices of those beseeching  
You are mounting up to You,

وَأَبْوَابَ الْإِجَابَةِ لَهُمْ مُفْتَحَةً

the doors of responding to  
them are wide open,

وَدَعْوَةٌ مِّنْ نَّاجِكَ مُسْتَجَابَةٌ

the prayer of him who speaks to You  
confidentially is responded,

وَتَوْبَةٌ مِّنْ آتَابٍ إِلَيْكَ مَقْبُولَةٌ

the repentance of him who turns  
to You modestly is admitted,

وَعَبْرَةٌ مِّنْ بَكْيٍ مِنْ خَوْفِكَ مَرْحُومَةٌ

the tear of him who weeps on account  
of fear from You is compassionated,

وَالْإِغَاثَةُ لِمَنْ أَسْتَعَاثَ بِكَ مَوْجُودَةٌ

the aid of him who seeks Your  
aid is available,

وَالْإِعَاثَةُ لِمَنْ أَسْتَعَانَ بِكَ مَبْدُولَةٌ

the help of him who seeks  
Your help is obtainable,





وَعِدَاتِكَ لِعِبَادِكَ مُنْجَزَةً

Your promises to Your  
servants are fulfilled,

وَزَلَلٍ مِّنْ أَسْتَقَالَكَ مُقَالََةً

the slips of him who implore You  
to excuse him are forgivable,

وَأَعْمَالَ الْعَامِلِينَ لَدَيْكَ مَحْفُوظَةً

the deeds of those who act for  
You are preserved,

وَأَرْزَاقَكَ إِلَى الْخَلَائِقِ مِنْ لَدُنْكَ نَازِلَةً

Your sustenance to the creatures  
are descending from You,

وَعَوَائِدَ الْمَزِيدِ إِلَيْهِمْ وَاصِلَةً

Your gifts for further  
conferrals are reaching them,

وَذُنُوبَ الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةً

the sins of those imploring Your  
forgiveness are forgiven,

وَحَوَائِجَ خَلْقِكَ عِنْدَكَ مَقْضِيَةً

the requests of Your creatures  
are granted by You,

وَجَوَائِزَ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مُؤَفَّرَةً

the prizes of those begging  
You are offered,

وَعَوَائِدَ الْمَزِيدِ مُتَوَاتِرَةً

Your gifts for further conferrals  
are uninterrupted,

وَمَوَائِدَ الْمُسْتَطْعِمِينَ مُعَدَّةً

the dining tables for those seeking  
Your feeding are prepared,



وَمَنَاهِلَ الظَّمَاءِ مُتْرَعَةً

and the springs of quenching  
their thirst are brimful.

اللَّهُمَّ فَاسْتَجِبْ دُعَائِي

O Allah, (so) respond to my prayer,

وَأَقْبِلْ ثَنَائِي

accept my thanksgiving for You,

وَأَجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَوْلِيَائِي

and join me to my masters,

بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ

[I beseech You] in the name  
of Muhammad, `Ali,

وَفَاطِمَةَ وَالْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ

Fatimah, al-Hasan, and al-Husayn.

إِنَّكَ وَلِيُّ نَعْمَائِي

You are verily the only  
source of my boons,

وَمُنْتَهَىٰ مُنَايَ

the ultimate goal of my wishes,

وَعَايَةُ رَجَائِي فِي مُنْقَلَبِي وَمَثْوَايَ

and the target of my hope in  
my recourses and settlement.

*In the book of Kamil al-Ziyarat,  
the following statements are  
added to this form of Ziyarah:*



أَنْتَ إِلَهِي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ

You are verily my God, Master, and Lord.

أَغْفِرْ لِأَوْلِيَائِنَا

(Please) forgive our friend,

وَكُفِّ عَنَّا أَعْدَائِنَا

prevent our enemies against us,

وَأَشْغِلْهُمْ عَنَّا إِذَا نَا

distract them from harming us,

وَأُظْهِرْ كَلِمَةَ الْحَقِّ

give prevalence to the  
Word of Truth

وَأَجْعَلَهَا الْعُلْيَا

and make it the supreme,

وَأَذِخْصُ كَلِمَةَ الْبَاطِلِ

and frustrate the word of falsehood

وَأَجْعَلَهَا السُّفْلَى

and make it the lowliest.

إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Verily, You have power over all things.

۱۳

